

Man lese dann weiter: *که آن باشد که بهشتی اشو باشد* und übersetze: „Was jenes (das Jenseitige) ist, was jenes reine Paradies ist, wie du ankamst, wie du davon kamst, und was du gesehen hast — (dies alles) erzähle uns.“

Seite LXXXVII, Zeile 16—18. *ول چیزی بیآوری تا من بخورم که هفت شبانروز است تا این بر هیچ چیز نیافته است وست شدام*. First bring something, that I may eat; for it is seven nights and days, since this one has obtained anything, and I am hungry. Dies dürfte bis auf den Schluss der richtige Sinn der Stelle sein; der Text ist aber folgendermassen zu verbessern: *اول چیزی بیاورید تا من بخورم که هفت شبانروز است تا این مرد هیچ چیز نیافته است وست شده ام*. Der Schluss ist zu übersetzen: „Und ich bin schwach (matt) geworden.“